



Prot.S.334.2018

**A LOS SUPERIORES MAYORES DE LA ORDEN
LA GRACIA Y LA PAZ DE DIOS, NUESTRO PADRE**

Queridos hermanos:

Les comunicamos las siguientes decisiones tomadas por la Congregación General, con el ruego de que las comuniquen a los religiosos de su jurisdicción.

- 1) La histórica Provincia de Austria, conservando su estatus legal de Provincia, queda configurada canónicamente, al interior de la Orden, como una **Delegación General**. De este modo, la Provincia de Austria inicia una nueva andadura como demarcación.
- 2) La Congregación General, teniendo en cuenta el nº 10 de las Reglas Comunes de la Orden determina que las Casas “San Antonio de Padua” de **Horn** y “La Asunción de María” de **Krems** constituyan una única Casa Canónica en dos sedes diferentes, acompañados por un único Rector. La Comunidad de **Viena** (Maria Treu-Santa Thekla) ya está configurada de este modo.
- 3) La **Congregación de la Delegación General de Austria** queda compuesta de la siguiente manera, hasta el próximo Capítulo Provincial:
 - a) Delegado General: P. **Jean de Dieu Tagne**.
 - b) Asistentes de la Delegación: **P. Pius Platz y P. John Bosco Joseph**.
- 4) Así mismo, efectúan los siguientes **nombramientos en las comunidades**:
 - a) Rector de la Comunidad de Maria Treu-Santa Thekla de Viena y Maestro de Juniores: **P. Jean de Dieu Tagne**.
 - b) Rector de la Comunidad Horn-Krems: **P. Jomon Joy Mudiyl**
- 5) Esta es la **composición de las comunidades**, a partir del 22 de octubre de 2018:
 - a) **Comunidad de Maria Treu-Santa Thekla de Viena**: P. Jean de Dieu Tagne, P. Pius Platz, P. Ignasi Peguera, P. Pawel Nejman, P. John Bosco Joseph, D. Shyne Kurian Munduveil, D. Gerald Azongwa, H. Prakash Kamalapuram, H. Ratheesh Kumar Rajappan y H. Mario Kietzer (en Italia).
 - b) **Comunidad de Horn-Krems**: P. Jomon Joy Mudiyl, P. Jinto Scaria Kanjirakkattu, P. Antoine Thierry Edang.

La Congregación General ha encomendado a la nueva Congregación la elaboración de un proyecto demarcacional que pueda ser estudiado y, en su caso, aprobado en el próximo Capítulo. Pedimos al Señor que bendiga la vida y la misión de nuestra Provincia de Austria.

Jeune-mère

P. Francesc Mulet Sch. P.
Secretario General



Frank Miller

P. Pedro Aguado Sch. P.
Padre General

Roma, 22 de octubre de 2018.

Piazza de' Massimi, 4 – (S. Pantaleo). 00186 ROMA
Tel. +39 06 6840741 • Fax +39 06 68308858
www.scolopi.org





Prot.S.334.2018

AI SUPERIORI MAGGIORI DELL'ORDINE LA GRAZIA E LA PACE DI DIO, NOSTRO PADRE

Cari Fratelli,

Desideriamo comunicarvi le seguenti decisioni prese dalla Congregazione Generale, con preghiera di metterle a conoscenza dei religiosi della vostra rispettiva giurisdizione.

- 1) La storica Provincia dell'Austria, pur conservando il suo statuto legale di Provincia, all'interno dell'Ordine e dal punto di vista canonica, diventa una Delegazione **Generale**. In questo modo la Provincia dell'Austria, inizia un cammino nuovo rispetto alla Demarcazione.
- 2) La Congregazione Generale, dopo aver considerato il n° 10 delle Regole Comuni dell'Ordine, determina che le Case "Sant' Antonio di Padova" di **Horn** e "L'Assunzione di Maria" di **Krems** costituiscano una unica Casa Canonica nelle due diverse sedi, accompagnate da un unico Rettore. La Comunità di Vienna (Maria Treu-Santa Thekla) è già così configurata.
- 3) La **Congregazione della Delegazione Generale dell'Austria** è composta nel modo seguente, fino al prossimo Capitolo Provinciale:
 - a) Delegato Generale: P. **Jean de Dieu Tagne**.
 - b) Assistenti della Delegazione: P. **Pius Platz** e P. **John Bosco Joseph**.
- 4) Nelle comunità sono state effettuate le **nomine seguenti**:
 - a) Rettore della Comunità di Maria Treu-Santa Thekla di Vienna e Maestro dei Novizi e degli Studenti: P. **Jean de Dieu Tagne**.
 - b) Rettore della Comunità Horn-Krems: P. **Jomon Joy Mudiylil**
- 5) Ecco la **composizione delle comunità**, a partire dal 22 ottobre del 2018:
 - a) **Comunità di Maria Treu-Santa Thekla di Vienna**: P. Jean de Dieu Tagne, P. Pius Platz, P. Ignasi Peguera, P. Pawel Nejman, P. John Bosco Joseph, D. Shyne Kurian Munduvelil, D. Gerald Azongwa, F. Prakash Kamalapuram, F. Ratheesh Kumar Rajappan y F. Mario Kietzer (in Italia).
 - b) **Comunità di Horn-Krems**: P. Jomon Joy Mudiylil, P. Jinto Scaria Kanjirakkattu, P. Antoine Thierry Edang.

La Congregazione Generale ha richiesto alla nuova Congregazione l'elaborazione di un progetto demarcazionale che posso essere studiato e, di conseguenza, approvato nel prossimo Capitolo. Chiediamo al Signore di benedire la vita e la missione della nostra Provincia dell'Austria

P. Francesc Mulet Sch. P.
Secretario General

Roma, 22 ottobre 2018.



P. Pedro Aguado Sch. P.
Padre General

Piazza de' Massimi, 4 – (S. Pantaleo). 00186 ROMA
Tel. +39 06 6840741 • Fax +39 06 68308858
www.scolopi.org





Prot.S.334.2018

**TO THE MAJOR SUPERIOR OF THE ORDER
GRACE AND PEACE FROM GOD, OUR FATHER**

Dear brothers:

We inform you of the following decisions taken by the General Congregation, with the request to communicate them to the religious of your jurisdiction.

- 1) The historical province of Austria, while retaining its legal status of Province, is canonically, configured to the interior of the Order as a **General Delegation**. In this way, the Province of Austria starts a new journey as a demarcation.
- 2) The General Congregation, taking into account the Common Rules of the Order No. 10, determines that the houses "St. Antony of Padua" of **Horn** and "The Assumption of Mary" of **Krems** constitute a unique Canonical House in two different locations, accompanied by a single Rector. The community of **Vienna** (Maria Treu-St. Thekla) is already configured in this way.
- 3) The **Congregation of the General Delegation of Austria** is composed in the following manner, up to the next Provincial Chapter:
 - a) General Delegate: Fr. Jean de Dieu Tagne.
 - b) Assistants of the Delegation: Fr. Pius Platz and Fr. John Bosco Joseph.
- 4) In addition, we made the following **appointments in the communities**:
 - a) Rector of the community of Maria Treu-Santa Thekla of Vienna and Master of Juniors: Fr. Jean de Dieu Tagne.
 - b) Rector of the Horn-Krems community: Fr. Jomon Joy Mudiylil
- 5) This is the **composition of communities**, from October 22, 2018:
 - a) Community of Maria Treu-Santa Thekla of Vienna: Fr. Jean de Dieu Tagne, Fr. Pius Platz, Fr. Ignasi Peguera, Fr. Pawel Nejman, Fr. John Bosco Joseph, D. Shyne Kurian Munduvelil, D. Gerald Azongwa, Br. Prakash Kamalapuram, Br. Ratheesh Kumar Rajappan and Br. Mario Kietzer (in Italy).
 - b) Community of Horn - Krems: Fr. Jomon Joy Mudiylil, Fr. Jinto Scaria Kanjirakkattu, Fr. Antoine Thierry Edang.

The General Congregation has entrusted to the new Congregation the elaboration of a demarcational project that can be studied and, if appropriate, approved in the next Chapter. We ask the Lord to bless the life and mission of our Province of Austria.

Fr. Francesc Mulet Sch. P.
General Secretary



Fr. Pedro Aguado Sch. P.
Father General

Rome, October 22, 2018.



Prot.S.334.2018

**AUX SUPERIEURS MAJEURS DE L'ORDRE
LA GRACE ET LA PAIX DE DIEU, NOTRE PERE**

Chers frères,

Nous vous communiquons les décisions suivantes prises par la Congrégation Générale, avec la demande qu'ils soient communiqués aux religieux dans votre juridiction.

- 1) La Province historique d'Autriche, qui conserve son statut juridique de Province, est canoniquement configurée dans l'Ordre en tant que Délégation Générale. De cette façon, la Province d'Autriche commence un nouveau chemin comme démarcation.
- 2) La Congrégation Générale, tenant compte du n ° 10 des Règles Communes de l'Ordre, détermine que les maisons "St. Antonio de Padoue" de **Horn** et "l'Assomption de Marie" de **Krems** constituent une seule Maison Canonique dans deux lieux différents, accompagnée d'un seul recteur. La communauté de **Vienne** (Maria Treu-Ste. Thekla) est déjà configurée de cette manière.
- 3) La Congrégation de la Délégation Générale de l'Autriche est composée de la manière suivante, jusqu'au prochain Chapitre Provincial :
 - a) Délégué Général : P. Jean de Dieu Tagne.
 - b) Assistants de la Délégation : P. Pius Platz et P. John Bosco Joseph.
- 4) Nous faisons aussi les **nominations suivantes dans les communautés** :
 - a) Recteur de la communauté de Maria Treu-Ste. Thekla de Vienne et Maître des Scolastiques : **P. Jean de Dieu Tagne**.
 - b) Recteur de la communauté Horn-Krems : **P. Jomon Joy Mudiylil**.
- 5) Voici la composition des communautés, à date du 22 octobre 2018 :
 - a) **Communauté de Maria Treu-Sainte Thekla de Vienne** : P. Jean de Dieu Tagne, P. Pius Platz, P. Ignasi Peguera, P. Pawel Nejman, P. John Bosco Joseph, D. Shyne Kurin Munduvelil, D. Gerald Azongwa, Fr. Prakash Kamalapuram, Fr. Last Kumar Rajappan et Fr. Mario Kietzer (en Italie).
 - b) **Communauté de Horn-Krems** : P. Jomon Joy Mudiylil, P. Jinto Scaria Kanjirakkattu, P. Antoine Thierry Edang.

La Congrégation Générale a confié à la nouvelle Congrégation l'élaboration d'un projet démarcationnel qui puisse être étudié et, le cas échéant, approuvé dans le prochain Chapitre. Nous demandons au Seigneur de bénir la vie et la mission de notre Province d'Autriche.

P. Francesc Mulet Sch. P.
Secrétaire Général



P. Pedro Aguado Sch. P.
Père Général

Rome, 22 octobre 2018.

Piazza de' Massimi, 4 – (S. Pantaleo). 00186 ROMA
Tel. +39 06 6840741 • Fax +39 06 68308858
www.scolopi.org





Visita del P. General a la Provincia de Austria

Nuestro Padre General hizo una corta visita a la Provincia de Austria del 19 al 21 de octubre de 2018. Se tomó su tiempo para hablar con todos en la Provincia. Fue un tiempo fructífero y enriquecedor para todos. En la tarde del 20 de octubre, declaró oficialmente la formación de una nueva comunidad escolapia en Horn y nombró al P. Jomon rector. Los miembros de la comunidad son el P. Anton y el P. Jinto. La segunda comunidad está en Maria Treu. Con una gran visión del futuro, el Padre General creó el escenario de una nueva Delegación General en Austria con el P. Jean de Dieu como Superior Delegado. Será asistido por el P. Pius Platz y el P. John Bosco como los dos nuevos Asistentes. El Padre General alentó a todos a trabajar arduamente en vista de la preparación del Capítulo de la Delegación en febrero, y deseó a todos lo mejor en este nuevo año académico.

Visita di P. Generale alla Provincia dell'Austria

Il nostro Padre Generale ha fatto una breve visita alla Provincia d'Austria dal 19 al 21 ottobre 2018. Ha preso tempo per parlare con tutti nella Provincia. È stato un tempo fecondo e arricchente per tutti. Nella sera del 20 ottobre, dichiarò ufficialmente la formazione di una nuova comunità scolopica a Horn e nominò Padre Jomon come rettore. I membri della comunità sono P. Anton e P. Jinto. Poi la seconda comunità è in Maria Tre. Con una grande visione del futuro, Padre Generale ha reso nota la creazione di una nuova Delegazione Generale in Austria con P. Jean de Dieu come Superiore Delegato. Sarà assistito da P. Pius Platz e da P. John Bosco come due nuovi Assistenti. Padre Generale ha incoraggiato tutti a lavorare duramente in vista della preparazione del Capitolo della Delegazione in febbraio e ha augurato a tutti il meglio per questo nuovo anno accademico.



Visit of Fr. General to the Province of Austria

Our Father General made a short visit to the Province of Austria from 19 to 21 of October 2018. He took time to speak with everyone in the Province. It was a fruitful and enriching time for everyone. In the evening of 20th of October, he officially declared the formation of a new Piarist community in Horn and appointed Fr. Jomon as rector. The community members are Fr. Anton and Fr. Jinto. Then the second community is in Maria Treu. With a great view of future, Father General made known the setting of a new General Delegation to Austria with P. Jean De Dieu as the Delegate Superior. He will be assisted by Fr. Pius Platz and Fr. John Bosco as the two new councillors. Father General encouraged everyone to work hard in view of the preparation of the delegate Chapter in February and wished everyone the very best on this new academic year.

Visite du P. Général a la Province d'Autriche

Notre Père Général a fait une courte visite à la province d'Autriche du 19 au 21 octobre 2018. Il a pris le temps de parler avec tout le monde dans la Province. C'était un temps fécond et enrichissant pour tout le monde. Dans la soirée du 20 octobre, il déclara officiellement la création d'une nouvelle communauté piariste à Horn et nomma le P. Jomon comme recteur. Les membres de la Communauté sont le P. Anton et le P. Jinto. Puis la deuxième communauté est celle de Maria Treu. Avec une grande vision de l'avenir, le Père Général a créé le cadre d'une nouvelle Délégation Générale en Autriche avec le P. Jean de Dieu comme Supérieur Délégué. Il sera secondé par les Pères Pius Platz et John Bosco comme Assistants. Le Père Général a encouragé tout le monde à travailler dur en vue de la préparation du Chapitre de la Délégation en février, et a souhaité à tous le meilleur pour cette nouvelle année académique et pastorale.